



GOVERNEMENT

*Liberté
Égalité
Fraternité*

CAMPAÑA NACIONAL DE VACUNACIÓN CONTRA EL VPH EN LAS ESCUELAS

Las infecciones por el virus del papiloma humano (VPH) son muy frecuentes y altamente transmisibles, principalmente a través del contacto sexual. Se calcula que el 80 % de la población está en contacto con estos virus en algún momento de su vida. Las infecciones por VPH a menudo son asintomáticas y pueden causar lesiones precancerosas y/o cáncer del cuello de útero u otros cánceres, como los de garganta, vulva o ano. La vacunación contra el VPH previene hasta el 90 % de estas infecciones. Desde hace varios años se recomienda para niñas y niños de 11 a 14 años.

Con el fin de mejorar la cobertura de vacunación entre las niñas y los niños —tal y como anunció el Presidente de la República Francesa el 28 de febrero de 2023—, el Ministerio de Sanidad y Prevención, en colaboración con el Ministerio de Educación y Juventud, pondrá en marcha anualmente en Francia una campaña nacional de vacunación escolar contra el VPH a partir del inicio del curso escolar 2023-2024.

Todos(as) los(as) alumnos(as) de *cinquième* tendrán la posibilidad de vacunarse contra las infecciones por VPH.

La protección completa se consigue con dos dosis de la vacuna, que se administran con un intervalo de seis meses durante el curso escolar de *cinquième*.

Esta vacunación es totalmente gratuita y será realizada por equipos móviles de centros de vacunación, formados por personal cualificado y equipado para vacunar a adolescentes.

Se requerirá la autorización por escrito de ambos padres. El día de la vacunación, los(as) alumnos(as) que hayan obtenido la autorización de sus padres deberán traer su cartilla sanitaria o de vacunación.

Podrán organizarse sesiones informativas para los padres y los(as) alumnos(as) de *cinquième*. El personal sanitario de la educación nacional (enfermera escolar y médico) también podrá responder a sus preguntas.

Para obtener más información sobre esta vacuna puede:

- » Preguntar a su médico.
- » Consultar el folleto informativo sobre la vacunación contra el VPH adjunto a esta carta.
- » Visitar las siguientes páginas web:

e-cancer.fr



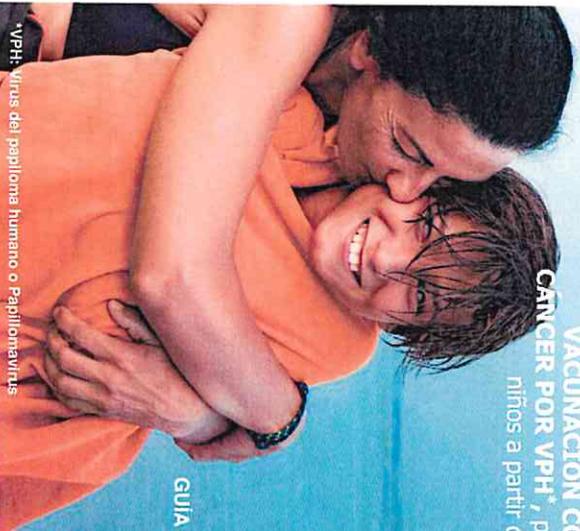
vaccination-info-service.fr



NUNCA LOS PROTEGEMOS MÁS DE LA CUENTA

VACUNACIÓN CONTRA EL
CÁNCER POR VPH*, para niñas y
niños a partir de 11 años.

GUIA PRÁCTICA



*VPH: Virus del papiloma humano o Papillomavirus

LA VACUNACIÓN EN LA PRÁCTICA

¿Cuándo debo vacunar a mi hijo(a)?

Vacunar a su hijo(a) a partir de los 11 años garantiza una mayor eficacia de la vacuna.

Mi hijo(a) tiene:

- entre 11 y 14 años: solo se necesitan dos dosis;
- entre 15 y 19 años (puesta al día): se necesitan tres dosis.

Información útil: aproveche la cita de vacunación de refuerzo de la dTc*ap*, prevista entre los 11 y los 13 años, para recibir al mismo tiempo una de las dosis de la vacuna contra el VPH.

*Vacuna contra la difteria (D), el tétanos (T), la tos ferina acelular (Ca) y la poliomielitis (P).

¿Qué hacer para vacunar a mi hijo(a)?

Tanto para niñas como niños, puedo dirigirme a:

- un(a) doctor(a)
- un(a) farmacéutico(a)
- un(a) matron(a)
- un(a) enfermero(a)
- el servicio municipal o departamental de vacunación (pregunte en su ayuntamiento o consejo departamental).

¿Cuánto cuesta la vacunación contra el VPH?

- El 65 % del coste de cada dosis está cubierto por su organismo de seguridad social. El resto suele reembolsarlo el seguro complementario de salud (*mutuelle*, etc.).
- La vacunación puede ser gratuita en algunos centros de vacunación municipales o departamentales.
- Es gratuita para las personas cubiertas por la *Complémentaire Santé Solidaire* (CSS) o la *Aide Médicale d'État*.

UNA VACUNACIÓN SEGURA Y EFICAZ PARA PROTEGER A MI HIJO(A) CONTRA LOS CÁNCERES POR VPH

SU HIJO(A) ESTÁ EN *CINQUIÈME*, CON SU
AUTORIZACIÓN:

- Un profesional sanitario le administrará la vacuna en el colegio
- Recibirá dos dosis con un intervalo mínimo de 6 meses
- Sin coste para usted

Hasta la fecha, más de 100 millones de niños y adolescentes han sido vacunados en cerca de 80 países.

Para más información,
consulte a su profesional sanitario
o visite vaccination-hipv.e-cancer.fr



INFORMACIÓN SOBRE LA VACUNACIÓN CONTRA LOS CÁNCERES POR VPH

¿Por qué debo vacunar a mi hijo(a)?

Hoy en día, la vacunación contra el VPH previene hasta el 90 % de las infecciones por VPH que provocan cáncer.

- Se recomienda para niñas y niños contra:
- lesiones precancerosas y/o cánceres del cuello del útero, vulva, vagina y ano;
 - lesiones benignas pero dolorosas en la piel o las mucosas del ano y la región genital (verrugas anogenitales).

UNA VACUNACIÓN SEGURA Y EFICAZ

Desde hace + de 10 años, + de 6 mill. de dosis prescritas en Francia, + de 300 millones en el mundo

Vigilancia internacional rigurosa

El uso generalizado de las vacunas contra el VPH, la vigilancia llevada a cabo en numerosos países y a escala internacional, así como los resultados de estudios específicos han confirmado su excelente perfil de seguridad, reconocido por la OMS.

Por ejemplo, no se ha demostrado ninguna relación entre estas vacunas y las enfermedades autoinmunes.

La eficacia de la vacunación contra el VPH se ha observado en países donde el número de adultos jóvenes vacunados es elevado, como en Australia (reducción de los cánceres y de las lesiones precancerosas del cuello del útero, así como de las verrugas anogenitales en hombres y mujeres).

INFORMACIÓN SOBRE EL VIRUS DEL PAPILOMA HUMANO

¿Qué son los VPH?

Los VPH son virus humanos llamados papilomavirus.

El 80 % de mujeres y hombres están expuestos a estos virus a lo largo de su vida. Las infecciones por VPH suelen desaparecer a los pocos meses, pero una pequeña proporción puede persistir y derivar en enfermedad.

¿Cuál es la relación entre los VPH y el cáncer?

Existen casi 200 tipos de VPH, algunos de los cuales provocan lesiones precancerosas y cáncer. Los virus del VPH también son responsables de las verrugas anogenitales.

¿Cómo se transmiten los VPH?

Estos virus se transmiten por simple contacto con los genitales, la mayoría de las veces durante las relaciones sexuales, con o sin penetración.

CADA AÑO SE DAN EN FRANCIA 6400 NUEVOS CASOS DE CÁNCERES CAUSADOS POR LOS VIRUS DEL PAPILOMA HUMANO. Aunque la mayoría de los cánceres provocados por el VPH se dan en mujeres, más de una cuarta parte afectan a hombres.

Número de enfermedades inducidas por el VPH en mujeres y hombres en Francia en 2015 (según Shield et al., Hartwig et al., 2015).

	HOMBRES	MUJERES
Cáncer de pene / Cáncer de vulva y vagina	100	200
Cáncer de ano	400	1100
Cáncer de orofaringe (boca, garganta, etc.)	1300	400
Cáncer del cuello del útero	—	2900
Lesiones precancerosas de vulva, vagina y ano	130	aprox. 2500 a 3000
Lesiones precancerosas del cuello del útero (CIN 2+)	—	aprox. 30 000
Verrugas anogenitales	aprox. 50 000	aprox. 50 000